Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 3 (1929)
Heft: 5

Artikel: Le sport du mois
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-780177

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerischer Trachtentag

in Einsiedeln, 15./16. Juni 1929

Anlässlich der Jahresversammlung der schweizerischen Trachtenvereinigung und des schweizerischen Verbandes für Heimatschutz wird am 15./16. Juni in Einsiedeln eine Trachtenschau grösseren Stils abgehalten, an der sich Trachtengruppen aus allen Gauen der Schweiz beteiligen werden. Das Fest wird am Abend des 15. Juni mit einem grossen Volksliederkonzert eingeleitet. Knaben- und Männerchöre, Jodlergruppen und die Frauenchöre der Trachtengruppen werden vom Volkslied ihr bestes geben. Der Anlass wird zudem durch Meinrad Lienert-Rezitationen und durch die Aufführung von Volkstänzen eine besondere urschweizerische Note erhalten.

Am Sonntag, den 16. Juni, wird dann mit einem Alpaufzug, Bauern- und Trachtenfestzug die eigentliche Trachtenschau eröffnet. Anschliessend wird eine Älplerchilbi nach alten Vorbildern veranstaltet, an der sehnige Sennen im Ringen und Schwingen, Steinstossen, Fahnenschwingen, Jodeln, Alphornblasen, Häggeln, Chäszännen und Armbrustschiessen sich messen werden. Eine Tanzdiele im Freien mit Ländlermusik und alte Spiele der Bauernbuben und Bauernmaitli werden vergangene Zeiten neu aufleben lassen und viel originelle Unterhaltung bieten.

Die Organisation liegt in den Händen der Herren Kantonsrat Martin Gyr in Einsiedeln und Dr. E. Laur in Zürich.

Für aktiv mitwirkende Besucher gilt das Billet zur Hinfahrt nach Einsiedeln auch zur Rückfahrt, wenn ein Ausweis der schweizerischen Trachtenvereinigung vorgewiesen wird. Der Schnellzugszuschlag ist auf beiden Wegen voll zu bezahlen. Diese Vergünstigung gilt auf dem Netze der S B B und der schweiz. Südostbahn und beginnt für die Hinfahrt am 14. Juni und endet für die Rückfahrt am 17. Juni.

Pour les personnes qui participeront activement à la fête des costumes nationaux, ayant lieu à Einsiedeln les 15 et 16 juin, le billet de simple course est valable pour le retour, si le voyageur est porteur de la carte d'identité, délivrée par le comité suisse des costumes nationaux. La surtaxe pour trains directs ne subira pas de réduction. Cette facilité est accordée sur le réseau des C F F et sur les lignes du Sud-Est suisse, à partir du 14 juin pour l'aller, jusqu'au 17, compris, pour le retour.

LE SPORT DU MOIS

C'est dans le football, l'hippisme, l'aviation, et l'automobilisme que se concentrent les principaux événements sportifs du 15 mai au 15 juin. Le football suisse aura ses matches décisifs. La finale de la « Coupe suisse » sera disputée à Genève le dimanche de Pentecôte 19 mai entre Urania et Young Boys. Les trois finales du championnat auront lieu un peu plus tard, sans qu'on sache leur date exacte, entre Grasshoppers, Young Boys et Urania, de sorte que c'est dans les villes de Zurich, Berne et Genève qu'une foule de sportsmen se rendront pour assister à ces batailles, qui soulèvent un intérêt immense. Enfin, nous aurons la visite de l'équipe-champion d'Angleterre, Sheffield Wednesday, qui est, par le titre qu'elle vient de remporter, la plus forte équipe de football du monde entier. Les fameux anglais joueront le 19 mai à Neuchâtel, contre Cantonal, le 20 mai à Zurich contre Grasshoppers, et le 26 mai à Berne contre l'équipe de la ville de Berne. Ces exhibitions des professionnels anglais auront un très gros succès spectaculaire. Signalons encore les matches que jouera en Suisse Eintracht de Francfort, à St-Gall le 18 mai, et à Zurich le 20 mai. La forte équipe hongroise M. C. M. de Budapest se mesurera au F. C. St-Gall au début de juin.

Il y aura des courses de chevaux presque tous les dimanches, les 18 et 20 mai à Frauenfeld, le 26 mai à Aarau, le 2 juin à Morges, puis le dimanche suivant à Colombier, et enfin les 15 et 16 juin à St-Gall. Il est probable que les courses si réputées chaque année de Frauenfeld et de Morges attireront le ban et l'arrière-ban des fervents de l'hippisme.

Une chose qui frappe, cette année, c'est la véritable floraison de meetings d'aviation qui va surgir de terre dans les semaines qui vont suivre. Il y en aura le 20 mai à Romanshorn, les 25 et 26 mai à Praneyse près de Neuchâtel, où aura lieu à cette occasion une fête de nuit, puis de nouveau un meeting d'aviation le 9 juin à Coire. On attend aussi deux grandes fêtes de la navigation aérienne à Bâle et à Berne, qui inaugurera sa nouvelle place d'aviation et le nouveau trafic international aérien. La date n'en est pas encore fixée, mais on parle du début de juin. Les extraordinaires progrès de l'aviation rendent ces meetings du plus haut intérêt.

On annonce quatre courses de côte automobiles, celle de Neuchâtel-Chaumont le 2 juin, celle de Lucerne le 9, et celle de Marchairuz le 16 juin. La quatrième, celle du Vully (Fribourg), aura lieu en juin, sans qu'on sache la date précise. On peut assimiler à ces manifestations sportives les courses de motos qui auront lieu entre Nyon et St-Cergues le 26 mai, et à Bienne pour le Bözingerberg le 16 juin. Signalons dans le même ensemble de faits les compétitions cyclistes, qui seront nombreuses et fort intéressantes. La ville de La Chaux-de-Fonds, qui est un centre de cyclisme, est chargée d'organiser les championnats suisses, sur route les 18 et 19 mai, et de vitesse le 2 juin. Puis les Zuricois auront leur championnat le 26 mai, et des courses sur piste à Oerlikon dans le célèbre vélodrome les 20 mai et 2 juin. Enfin les coureurs de toute la Suisse s'aligneront pour la course classique qui s'appelle le « Tour du Lac Léman » qui est notre tour de France à nous. Cette manifestation, qui attirera sur tout le parcours et surtout à Genève une foule considérable, aura lieu le 9 juin. Signalons encore la grande fête du cyclisme suisse qui déroulera ses splendeurs et ses festivités les 15 et 16 juin à Zofingue.

En passant dans notre rapide revue aux sports athlétiques, nous trouvons des fêtes de gymnastique et de lutte presque tous les dimanches, pour toutes les régions du pays. Les gymnastes suisses à l'artistique se rencontreront à Varembé le 16 juin, tandis que les Bernois seront le même jour à Tavannes. Les adeptes de l'athlé-

tisme lourd auront leur fête à Neuchâtel les 25 et 26 mai, alors que les athlètes légers disputeront la course de Marathon le 26 mai à Lausanne, et les courses d'estafettes les 10 et 16 juin, également à Lausanne. Reinach, Spiez, Zurich, Soleure et Hochdorf auront successivement leur fête de lutte.

Ceux qui ont la nostalgie de la neige apprendront avec plaisir que Flums accomplira ce tour de force d'avoir une fête de skis d'été le 2 juin. Mais on préférera encore apprendre que Spiez, Lucerne, Interlaken, Locarno, Vitznau. Weggis ouvriront leur plage et leurs bains au début de juin. Formons des vœux pour que l'été soit chaud, et que tout un peuple puisse s'ébattre joyeusement dans le soleil au bord de l'eau.

Im Programm der nächsten Wochen

Aarau.
20. Mai: Tennisturnier.
26. Mai: Pferderennen und Preisspringen.
1. und 2. Juni: Aarg. kantonales Musikfest.

Appenzell. 30. Mai: Fronleichnamsprozession in den Landestrachten.

Arosa.
Anfangs Juni: Eröffnung der Tennisplätze.
2. Juni: Bergtour für Gäste.
9. Juni: Fussballmatch.
Mitte Juni: Beginn des Segel- und Rudersportes auf beiden Seen. Forellenfischfang.
16. Juni: Gewehrmatch.

Les Avants. En mai: Kermesse.

Basel.
18.—21. Mai: Basel—Strassburg—Kehl, Pfingstfahrt der Vereinigung schweizerischer Flusswanderer.
Bis 2. Juni: Kunsthalle: Gemälde und Plastik von M. Christ, R. Dürrwang, R. Hübscher, A. Zschokke.
25. und 26. Mai: Basler Gesangverein: Orchesterkonzert im Münster; Werke von F. Weingartner, J. Brahms.
26. Mai—25. Juni: Gewerbemuseum, Ausstellung: «Das Typenmöbel».
25. und 26. Mai, 8. und 9. Juni: Golfwettspiele.
1. und 2. Juni: Schweizerischer Rennverein: Eignungsprüfung für Reitpferde und Dressurprüfung.
6.—30. Juni: Kunsthalle: Gemäldeausstellung von Schweizer Künstlern in Paris.
Im Juni: Flugveranstaltung.
5. Juni: Konzert des Kammerorchesters und der Bachchöre im Musiksaal.
10.—16. Juni: Tennisturnier.
15. und 16. Juni: Preisspringen.

Bern.
Anfangs Juni: Eröffnung des Flugplatzes Bern und des internationalen Luftverkehrs.
1. und 2. Juni: Blaukreuz-Musikfest.
1. und 2. Juni: Aufführung des Oratoriums von Händel: «Israel in Ägypten», im Münster, durch Cäcilienverein und Liedertafel.
8. Juni: Unterhaltungsabend der Pfadfinder im Kasino.
16. Juni: Orgelkonzert von Prof. E. Graf im Münster.

Bex.
26 mai: Championnat de golf.
En juin: Tournoi de tennis.

Brig.
1. Juni: Wiederaufnahme des durchgehenden Betriebes der Furka-Oberalp-Bahn nach Disentis.
10.—20. Juni: Aufnahme der Postautofahrten auf den Simplonpass.

Châtel-St-Denis. 8 et 9 juin: Fête cantonale fribourgeoise de chant.

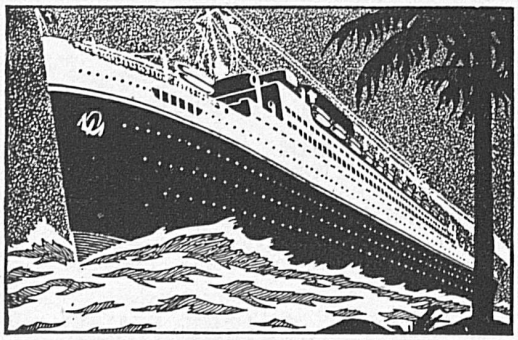
Biel. 16. Juni: Motorrad-Bergrennen Biel—Bözingerberg.

MARLYS

UNE BONNE MONTRE SUISSE

GRAND CHOIX
EN ARGENT, OR ET
PLATINE

CHEZ LES PRINCIPAUX HORLOGERS



COSULICH LINE

SERVICES EXPRESS pour l'AMÉRIQUE du NORD

par M/S. „SATURNIA" et „VULCANIA" (24,000 tonnes)
S/S. „PRESIDENT WILSON"

Service pour l'Amérique du Sud

LLOYD TRIESTINO

3 services express:
EGYPTE — PIRÉE et CONSTANTINOPLE — BOMBAY
Services postales:
LEVANT-SYRIE-PALÉSTINE — MER NOIRE-EXTRÊME ORIENT

Pour tous renseignements s'adresser à l'agence générale pour la Suisse:
R. Lindenmann, Bahnhofstr. 31 (Orell-Füssli-Hof), **Zurich**
COSULICH LINE — LLOYD TRIESTINO
Téléphone Selnau 61.75
et à son sous-agent à **Lausanne:** F. Scheidegger, 2, rue du Midi
ainsi qu'à l'agence générale C. Blenk, Fert & Co., à **Genève**
Paris: 1, rue Auber